



TENDER AMENDMENT

RETURN BIDS TO:

Parks Canada Agency
635 – 8 Avenue S.W., Suite 1300
Calgary, AB T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-4475

The referenced document is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

Issuing Office:

Parks Canada Agency
635 – 8 Avenue S.W., Suite 1300
Calgary, AB T2P 3M3

MODIFICATION D'APPEL D'OFFRES

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Agence Parcs Canada
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300,
Calgary, AB T2P 3M3
N° de télécopieur pour soumissions : (403) 292-4475

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300
Calgary (AB) T2P 3M3

Title: Réhabilitation des bâtiments, lieu historique national York Factory		
Solicitation No.: / N° de l'invitation : 5P420-17-5149/A	Amendment No.: / N° de modification de l'invitation : 005	Date: July 3, 2017 Date : 3 juillet 2017
GETS Reference No.: / N° de référence de SEAG : PW-17-00781563		
Solicitation Closes: / L'invitation prend fin :		
At: 02:00 PM	On: July 11, 2017	Time Zone: Mountain Daylight Time (MDT)
À : 14h00	Le : 11 juillet 2017	Fuseau horaire : Heure avancée des Rocheuses (HAR)
Address Inquiries to: / Adresser toute demande de renseignements à : Nicole Levesque-Welch		
Telephone No.: / N° de téléphone : (403) 292-4691	Fax No.: / N° de télécopieur : (403) 292-4475	Email Address: / Courriel : nicole.levesque-welch@pc.gc.ca
TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print) À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur		
Address - Adresse		
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur		
Title - Titre		
Signature		Date



MODIFICATION 005

Cette modification est apportée pour modifier le formulaire d'établissement des prix et pour répondre aux questions posées en réponse de l'appel d'offres 5P420-17-5149/A :

A. QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q3. Actuellement, y a-t-il un moyen de décharger des barges contenant des fournitures et des matériaux sur le site?
- R3. Oui, il y a un quai et des escaliers qui doivent être enlevés dans le cadre du projet.
- Q4. Quelle est la largeur du trottoir de bois requis pour les déplacements? Si nous devons débarquer de la rampe, pouvons-nous utiliser des cales et des plaques de contreplaqué?
- R4. Entre la résidence du personnel et l'entrepôt – 4 pieds. Il faut planifier les travaux de façon à ne pas avoir à quitter le trottoir de bois, mais au besoin, votre idée de cales et de contreplaqué serait suffisante.
- Q5. Y a-t-il du matériel sur place pour le projet?
- R5. Non.
- Q6. Est-ce qu'il y a un magasin à cet endroit, ou bien devons-nous apporter toute notre nourriture?
- R6. Vous devez apporter toute votre nourriture, il n'y a aucun magasin dans les environs. Gillam est le point de départ pour ceux qui se rendent au lieu historique York Factory. Vous devrez prévoir des livraisons additionnelles d'aliments durant tout l'été puisqu'il n'y a pas suffisamment de place pour entreposer une si grande quantité.
- Q7. Est-ce que les sacs de sable sont fournis sur place ou bien nous devons les transporter vers le site?
- R7. Il y a du sable près du site. Les sacs vides doivent être fournis par l'entrepreneur.
- Q8. Seul un fournisseur de quai a indiqué pouvoir satisfaire aux spécifications (systèmes Candock).
- R8. C'est acceptable.
- Q9. Les spécifications visant la finition et la peinture visent toutes les fenêtres ou seulement les fenêtres réparées?
- R9. Voir le dossier DSP 2 – 17-5149 pour plus de renseignements.
- Q10. Le logement et la cuisine sont fournis sans frais pour les sous-traitants, est-ce exact?
- R10. C'est exact, l'entrepreneur doit apporter sa propre literie.
- Q11. Est-ce que le seul moyen d'accéder au site est par hydravion et barge?
- R11. Il n'y a pas d'accès routier.
- Q12. Il y a une note sur le document AS-102 qui fait référence à une main courante modulaire en aluminium. Il ne semble pas y avoir de spécifications pour cette main courante, voulez-vous une main courante préfabriquée en aluminium conformément au document joint ou bien est-ce que de l'acier de construction est acceptable?
- R12. La main courante doit être en aluminium.



B. ANNEXE A – FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX (voir la page suivante)

POUR QUE LA SOUMISSION SOIT JUGÉE RECEVABLE, LE SOUMISSIONNAIRE DOIT UTILISER LE FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX CI-JOINT. TOUTE SOUMISSION PRÉSENTÉE AVEC L'ANCIEN FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX NE SERA PAS ACCEPTÉ.

LES MODIFICATIONS SONT MARQUÉES EN ROUGE.

Tous les autres termes et conditions resteront inchangés



ANNEXE A FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX

- 1) Les prix par unité régiront l'établissement du montant total calculé. Toute erreur de calcul dans la présente annexe sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter toute soumission si l'un ou plusieurs des prix soumis ne reflètent pas raisonnablement le coût de l'exécution de la partie des travaux auxquels ce prix s'applique.

TABLEAU DES PRIX FORFAITAIRES

Remarque : Les soumissionnaires doivent se rappeler que c'est leur responsabilité d'inclure dans leur offre tous les travaux décrits dans les plans et devis. Le prix des travaux qui ne figurent pas dans le tableau des prix unitaires, notamment l'installation et la désinstallation, etc., sera inscrit dans le tableau des prix forfaitaires et reporté au montant de soumission total.

Num. d'art.	Renvoi au devis	Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
1	09 91 00.3	Peinture de l'entrepôt	Montant forfaitaire	1	_____ \$
2	Voir les dessins	Mise hors service du transformateur	Montant forfaitaire	1	_____ \$
3	11 13 20	Enlèvement des escaliers et du quai actuels	Montant forfaitaire	1	_____ \$
4	11 13 20	Escaliers et quai nouveaux	Montant forfaitaire	1	_____ \$
5	11 13 20	Treuil/plateforme/chariot	Montant forfaitaire	1	_____ \$
MONTANT FORFAITAIRE TOTAL Reporter le montant à l'alinéa 1)a) de SA03					_____ \$



TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne le travail auquel s'appliquent une entente à prix unitaire et une entente à forfait.

- (a) Le prix unitaire et le prix estimatif total doivent être inscrits pour chaque élément énuméré.
- (b) Les travaux compris dans chaque élément doivent correspondre à la description fournie dans la section de référence des spécifications.

Num. d'art	Renvoi au devis	Description	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix unitaire, TPS/TVH en sus	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
1	09 91 00.1 09 91 00.2 09 91 00.3	Réhabilitation des fenêtres extérieures de classification A de l'entrepôt	Chaque	24	_____ \$	_____ \$
2	09 91 00.3	Fenêtres extérieures – Décapage léger et peinture seulement	Chaque	106	_____ \$	_____ \$
3	09 91 00.3	Portes extérieures – Décapage léger et peinture seulement	Chaque	11	_____ \$	_____ \$
4	09 91 00.2 09 91 00.3	Réparation locale du parement (À confirmer sur le site. Se reporter aux dessins AE-101, AE-102, AE201, AE-202, longueur estimée d'environ 30 m).	Mètre	30	_____ \$	_____ \$
TOTAL DES PRIX UNITAIRES Reporter le montant à l'alinéa 1) b) de SA03					_____ \$	_____ \$